

ГРАЖДАНСКИЙ КОДЕКС РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ 1998 г.

РАЗДЕЛ 12. Международное частное право

Глава 80. Общие положения

Статья 1253. Определение права, подлежащего применению к гражданско-правовым отношениям с участием иностранных лиц

1. Право, подлежащее применению судом к гражданско-правовым отношениям с участием иностранных граждан, в том числе индивидуальных предпринимателей, иностранных юридических лиц и организаций, не являющихся юридическим лицом по иностранному праву, лиц без гражданства (далее - иностранные лица), а также в случаях, когда объект гражданских прав находится за границей определяется на основании настоящего Кодекса, иных законов Республики Армения, международных договоров Республики Армения и признаваемых Республикой Армения международных обычаев.
2. Если в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи невозможно определить право, подлежащее применению, применяется право, наиболее тесно связанное с гражданско-правовыми отношениями с участием иностранных лиц.
3. Правила настоящего раздела об определении права, подлежащего применению судом, соответственно применяются к другим органам, наделенным полномочиями решать вопрос о подлежащем применению праве.

Статья 1254. Квалификация юридических понятий

1. При определении права, подлежащего применению, суд основывается на толковании юридических понятий в соответствии с правом Республики Армения, если иное не предусмотрено законом.
2. Если юридические понятия, требующие правовой квалификации, **не** известны праву Республики Армения или известны под другим названием или с другим содержанием и не могут быть определены путем толкования по праву Республики Армения, то при их правовой квалификации может применяться право иностранного государства.

Статья 1255. Установление содержания норм иностранного права

1. При применении иностранного права суд устанавливает содержание его норм в соответствии с их официальным толкованием и практикой применения в соответствующем иностранном государстве.
2. В целях установления содержания норм иностранного права суд может обратиться в установленном порядке за содействием и разъяснением в компетентные органы в Республике Армения и за границей или привлечь специалистов.
3. Лица, участвующие в деле, вправе представлять документы, подтверждающие содержание норм иностранного права, на которые они ссылаются в обоснование своих требований или возражений, и иным образом содействовать суду в установлении содержания этих норм.
4. Если содержание норм иностранного права, несмотря на предпринятые в соответствии с настоящей статьей меры, в разумные сроки не установлено, применяется право Республики Армения.

Статья 1256. Применение права государства с множественностью правовых систем

В случаях, когда подлежит применению право государства, в котором действуют несколько правовых систем и невозможно определить какая из правовых систем подлежит применению, применяется правовая система, с которой данное отношение наиболее тесно связано.

Статья 1257. Принцип взаимности

1. Суд применяет иностранное право независимо от того, применяется ли в соответствующем иностранном государстве к аналогичным отношениям право Республики Армения, за исключением случаев, когда применение иностранного права на принципе взаимности предусмотрено законом Республики Армения.
2. Если применение иностранного права зависит от взаимности, предполагается, что она существует, если не доказано иное.

Статья 1258. Оговорка о публичном порядке

1. Норма иностранного права, подлежащая применению в соответствии с пунктом 1 статьи 1253 настоящего Кодекса, не применяется, когда последствия ее применения явно противоречили бы основам правопорядка (публичному порядку) Республики Армения. В этом случае при необходимости применяется соответствующая норма права Республики Армения.
2. Отказ в применении нормы иностранного права не может быть основан лишь на отличии правовой, политической или экономической системы соответствующего иностранного государства от правовой, политической или экономической системы Республики Армения.

Статья 1259. Применение императивных норм

Правила настоящего раздела не затрагивают действия тех императивных норм права Республики Армения, которые вследствие указания в самой норме или ввиду их особого значения для обеспечения прав и интересов участников гражданского оборота, регулируют соответствующие отношения независимо от подлежащего применению права.

Статья 1260. Отсылка к иностранному праву

Любая отсылка к иностранному праву в соответствии с правилами настоящего раздела должна рассматриваться как отсылка к материальному, а не коллизионному праву соответствующего государства.

Статья 1261. Реторсии

Республика Армения может установить ответные ограничения (реторсии) в отношении имущественных и личных неимущественных прав граждан и юридических лиц тех государств, в которых имеются специальные ограничения имущественных и личных неимущественных прав граждан и юридических лиц Республики Армения.

Глава 81. Коллизионные нормы

§ 1. Право, применяемое к гражданам

Статья 1262. Личный закон гражданина

1. Личным законом гражданина считается право государства, гражданство которого это лицо имеет. При наличии у лица двух или более гражданств личным законом считается право государства, с которым лицо наиболее тесно связано.
2. Личным законом лица без гражданства считается право государства, в котором это лицо постоянно проживает.
3. Личным законом беженца считается право государства, предоставившего убежище.

Статья 1263. Правоспособность иностранных граждан и лиц без гражданства

Иностранные граждане и лица без гражданства пользуются в Республике Армения гражданской правоспособностью наравне с гражданами Республики Армения, кроме случаев, установленных Конституцией Республики Армения, законами Республики Армения или международными договорами Республики Армения.

Статья 1264. Имя иностранного гражданина и лица без гражданства

Права иностранного гражданина или лица без гражданства на имя, его использование и защиту определяются его личным законом, если иное не вытекает из правил, предусмотренных абзацем вторым пункта 2, пунктом 4 статьи 22, статьями 1280 и 1291 настоящего Кодекса.

Статья 1265. Дееспособность иностранных лиц и лиц без гражданства

1. Гражданская дееспособность иностранного гражданина или лица без гражданства определяется его личным законом.
2. Сторона, не обладающая дееспособностью по своему личному закону, не вправе ссылаться на отсутствие у нее дееспособности, будучи дееспособной по праву места совершения сделки, за исключением тех случаев, когда другая сторона знала или должна была знать об отсутствии дееспособности.
3. Гражданская дееспособность иностранного гражданина или лица без гражданства в отношении сделок, совершаемых в Республике Армения, и обязательств, возникающих вследствие причинения вреда в Республике Армения, определяется по праву Республики Армения.

Статья 1266. Предпринимательская деятельность иностранного гражданина или лица без гражданства

Способность иностранного гражданина или лица без гражданства заниматься предпринимательской деятельностью без образования юридического лица в качестве индивидуального предпринимателя определяется по праву государства, где иностранный гражданин или лицо без гражданства зарегистрированы в качестве индивидуального предпринимателя.

Статья 1267. Признание иностранного гражданина и лица без гражданства недееспособным или ограниченно дееспособным

Иностранный гражданин или лицо без гражданства признается недееспособным или ограниченно дееспособным по праву Республики Армения.

Статья 1268. Право, применяемое к опеке и попечительству

1. Опека или попечительство над несовершеннолетними, недееспособными или ограниченными в дееспособности совершеннолетними лицами устанавливается и отменяется по личному закону лица, в отношении которого устанавливается или отменяется опека или попечительство.
2. Обязанность опекуна (попечителя) принять опекунство (попечительство) определяется по личному закону лица, назначаемого опекуном (попечителем).
3. Правоотношения между опекуном (попечителем) и лицом, находящимся под опекой (попечительством), определяются по праву государства, организация которого назначила опекуна (попечителя). Однако, если лицо, находящееся под опекой (попечительством), проживает в Республике Армения, применяется право Республики Армения, если оно более благоприятно для этого лица.
4. Опека (попечительство), установленная над гражданами Республики Армения, проживающими вне пределов Республики Армения, признается действительной в Республике Армения, если против установления опеки (попечительства) или против ее признания нет оснований на законе возражений соответствующего консульского учреждения Республики Армения.

Статья 1269. Признание иностранного гражданина и лица без гражданства безвестно отсутствующим или умершим

Иностранный гражданин или лицо без гражданства признается безвестно отсутствующим или умершим по праву Республики Армения.

Статья 1270. Регистрация актов гражданского состояния граждан Республики Армения вне пределов Республики Армения

Регистрацию актов гражданского состояния граждан Республики Армения, проживающих вне пределов Республики Армения, осуществляют консульские учреждения Республики Армения, применяя законы и иные правовые акты Республики Армения.

Статья 1271. Признание документов, выданных органами иностранного государства в удостоверение актов гражданского состояния

Документы, выданные компетентными органами иностранных государств в удостоверение актов гражданского состояния, совершенных вне пределов Республики Армения по законам соответствующих государств в отношении граждан Республики Армения, иностранных граждан и лиц без гражданства, признаются действительными в Республике Армения при наличии консульской легализации, если иное не установлено международными договорами Республики Армения.

§ 2. Право, применяемое к юридическим лицам

Статья 1272. Личный закон иностранных юридических лиц

1. Личным законом иностранного юридического лица считается право государства, где это юридическое лицо учреждено.

2. На основе личного закона юридического лица определяется, в частности:

- 1) является ли организация юридическим лицом;
- 2) организационно-правовая форма юридического лица;
- 3) требования к наименованию юридического лица;
- 4) вопросы создания и прекращения юридического лица;
- 5) вопросы реорганизации юридического лица, включая вопросы правопреемства;
- 6) содержание правоспособности юридического лица;
- 7) порядок приобретения юридическим лицом гражданских прав и принятия на себя гражданских обязанностей;
- 8) отношения внутри юридического лица, включая отношения юридического лица с его участниками;
- 9) ответственность юридического лица.

3. Иностранное юридическое лицо не может ссылаться на ограничение полномочий его органа или представителя на совершение сделки, не известное праву государства, в котором орган или представитель иностранного юридического лица совершил сделку, за исключением случаев, когда будет доказано, что другая сторона в сделке знала или заведомо должна была знать об указанном ограничении.

Статья 1273. Национальный режим деятельности иностранных юридических лиц в Республике Армения

Иностранные юридические лица осуществляют в Республике Армения предпринимательскую и иную деятельность, регулируемую гражданским законодательством, в соответствии с правилами, установленными этим законодательством для такой деятельности юридических лиц Республики Армения, если законом Республики Армения для иностранных юридических лиц не предусмотрено иное.

Статья 1274. Личный закон организаций, не являющихся юридическим лицом по иностранному праву

Личным законом иностранной организации, не являющейся юридическим лицом по иностранному праву, считается право государства, где эта организация учреждена. К деятельности таких организаций применяются правила настоящего Кодекса, которые регулируют деятельность юридических лиц, если иное не вытекает из закона, иных правовых актов или существа правоотношения.

Статья 1275. Участие государства в гражданско-правовых отношениях с иностранными лицами

Правила настоящего раздела применяются к участию государства в гражданско-правовых отношениях с иностранными лицами на общих основаниях, если иное не предусмотрено законом.

§ 3. Право, применяемое к имущественным правам

Статья 1276. Общие положения о праве, подлежащем применению к имущественным правам

1. Содержание права собственности и иных имущественных прав на недвижимое и движимое имущество, их осуществление и защита определяются по праву государства, где это имущество находится.
2. Принадлежность имущества к недвижимому или движимому имуществу, а также иная юридическая квалификация имущества определяется по праву государства, где это имущество находится.

Статья 1277. Возникновение и прекращение имущественных прав

1. Возникновение и прекращение права собственности и иных имущественных прав на имущество определяются по праву государства, где это имущество находилось в момент, когда имело место действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для возникновения или прекращения права собственности и иных имущественных прав, если иное не предусмотрено законами Республики Армения.
2. Возникновение и прекращение права собственности и иных имущественных прав на имущество, являющееся предметом сделки, определяются по праву государства, подлежащему применению к данной сделке, если иное не установлено соглашением сторон.
3. Возникновение права собственности на имущество вследствие приобретательной давности определяется правом государства, где имущество находилось в момент окончания срока приобретательной давности.

Статья 1278. Имущественные права на транспортные средства и иное имущество, подлежащие государственной регистрации

Право собственности и иные имущественные права на транспортные средства и иное имущество, подлежащие государственной регистрации, определяются по праву государства, где права на эти транспортные средства или имущество внесены в государственный реестр.

Статья 1279. Имущественные права на движимое имущество в пути

Возникновение и прекращение права собственности и иных имущественных прав по сделке в отношении движимого имущества, находящегося в пути, определяются по праву государства, из которого это имущество отправлено, если иное не установлено соглашением сторон.

§ 4. Право, применяемое к личным неимущественным правам

Статья 1280. Защита личных неимущественных прав

К личным неимущественным правам применяется право государства, где имело место действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о защите таких прав.

§ 5. Право, применяемое к сделкам, представительству и исковой

давности

Статья 1281. Форма сделки

1. Форма сделки определяется правом государства, где она совершена. Однако сделка, совершенная за границей, не может быть признана недействительной вследствие несоблюдения формы, если соблюдены требования права Республики Армения.
2. Внешнеэкономическая сделка, хотя бы одним из участников которой является гражданин или юридическое лицо Республики Армения, совершается, независимо от места заключения сделки, в письменной форме.
3. Форма сделки в отношении недвижимого имущества определяется правом государства, где находится это имущество.

Статья 1282. Доверенность

Форма и срок действия доверенности определяются по праву государства, где выдана доверенность. Однако доверенность не может быть признана недействительной вследствие несоблюдения формы, если соблюдены требования права Республики Армения.

Статья 1283. Исковая давность

Исковая давность определяется по праву государства, применяемому для регулирования соответствующего отношения.

§ 6. Право, применяемое к договорным обязательствам

Статья 1284. Выбор права соглашением сторон договора

1. Договор регулируется правом государства, выбранным соглашением сторон.
2. Стороны договора могут избрать подлежащее применению право как для договора в целом, так и для отдельных его частей.
3. Выбор применимого права может быть сделан сторонами договора в любое время, как при заключении договора, так и в последующем. Стороны могут также в любое время договориться об изменении применимого к договору права.
4. Выбор применимого права, сделанный после заключения договора, имеет обратную силу и считается действительным с момента его заключения.
5. Соглашение сторон о выборе подлежащего применению права должно быть явно выражено или прямо вытекать из условий договора.
6. Если в договоре использованы принятые в международном обороте торговые термины, то, при отсутствии в договоре иных указаний, считается, что сторонами согласовано применение к их отношениям обычаев делового оборота, существующих в отношении соответствующих торговых терминов.

Статья 1285. Право, применяемое к договору при отсутствии соглашения сторон о выборе права

1. При отсутствии соглашения сторон договора о подлежащем применению праве к этому договору применяется право государства, где учреждена, имеет место жительства или основное место деятельности сторона, являющаяся:

- 1) залогодателем - в договоре залога;
- 2) поручителем - в договоре поручительства;
- 3) продавцом - в договоре купли-продажи;
- 4) дарителем - в договоре дарения;
- 5) арендодателем - в договоре аренды;
- 6) ссудодателем - в договоре безвозмездного пользования имуществом;
- 7) подрядчиком - в договоре подряда;
- 8) поверенным - в договоре поручения;

- 9) комиссионером - в договоре комиссии;
- 10) агентом - в агентском договоре;
- 11) хранителем - в договоре хранения;
- 12) перевозчиком - в договоре перевозки;
- 13) экспедитором - в договоре транспортной экспедиции;
- 14) кредитором - в договоре займа или ином кредитном договоре;
- 15) финансовым агентом - в договоре финансирования под уступку денежного требования;
- 16) банком - в договоре банковского вклада и договоре банковского счета;
- 17) правообладателем - в договоре комплексной лицензии;
- 18) страховщиком - в договоре страхования;
- 19) лицензиаром - в лицензионном договоре о пользовании исключительными правами.

2. При отсутствии соглашения сторон договора о подлежащем применению праве, независимо от положений пункта 1 настоящей статьи:

- 1) к договору, предметом которого является недвижимое имущество, а также к договору о доверительном управлении имуществом - применяется право государства, где это имущество находится;
- 2) к договору строительного подряда и договору подряда на выполнение проектных и изыскательных работ применяется право государства, где создаются предусмотренные договором результаты;
- 3) к договору о совместной деятельности применяется право государства, где такая деятельность осуществляется;
- 4) к договору, заключенному на аукционе или по конкурсу применяется право государства, где проводится аукцион или конкурс.

3. К договорам, не перечисленным в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, при отсутствии соглашения сторон о подлежащем применению праве, применяется право государства, где учреждена, имеет место жительства или основное место деятельности сторона, которая осуществляет исполнение, имеющее решающее значение для содержания такого договора. При невозможности определить исполнение, имеющее решающее значение для содержания договора, применяется право государства, с которым договор наиболее тесно связан.

Статья 1286. Право, применяемое к договору о создании юридического лица с иностранным участием

К договору о создании юридического лица с иностранным участием применяется право государства, в котором согласно договору подлежит учреждению юридическое лицо.

Статья 1287. Сфера действия применимого права

Право, применяемое к договору в силу положений настоящего параграфа, охватывает, в частности:

- 1) толкование договора;
- 2) права и обязанности сторон;
- 3) исполнение договора; /
- 4) последствия неисполнения или ненадлежащего исполнения договора;
- 5) прекращение договора;
- 6) последствия ничтожности или недействительности договора;
- 7) уступку требований и перевод долга в связи с договором.

§ 7. Право, применяемое к обязательствам, возникающим из односторонних действий

Статья 1288. Обязательства из односторонних сделок

К обязательствам из односторонних сделок применяется право государства, где совершена сделка.

§ 8. Право, применяемое к обязательствам, возникающим вследствие причинения вреда и неосновательного обогащения

Статья 1289. Обязательства, возникающие вследствие причинения вреда

Права и обязанности по обязательствам, возникающим вследствие причинения вреда, определяются по праву государства, где имело место действие или иное обстоятельство, послужившее основанием для требования о возмещении вреда, если иное не предусмотрено соглашением сторон.

Статья 1290. Обязательства, возникающие вследствие неосновательного обогащения

К обязательствам, возникающим вследствие неосновательного обогащения, применяется право государства, где неосновательное обогащение имело место, если иное не предусмотрено соглашением сторон.

§ 9. Право, применяемое к интеллектуальной собственности

Статья 1291. Права на интеллектуальную собственность

1. К правам на интеллектуальную собственность применяется право государства, где испрашивается защита этих прав.

2. К договорам о передаче или об использовании прав на интеллектуальную собственность применяется право, определяемое согласно положениям настоящего раздела о договорных обязательствах.

§ 10. Право, применяемое к наследованию

Статья 1292. Наследование

1. Отношения по наследованию определяются по праву государства, где наследодатель имел последнее место жительства, если завещателем не избрано в завещании право государства, гражданином которого он является.

2. Способность лица к составлению и отмене завещания, а также форма завещания и акта его отмены определяются по праву государства, где завещатель имел место жительства в момент составления акта. Однако, завещание или его отмена не могут быть признаны недействительными вследствие несоблюдения формы, если последняя удовлетворяет требованиям права места составления акта или требованиям права Республики Армения.

Статья 1293. Наследование недвижимого имущества

Наследование недвижимого имущества определяется по праву государства, где находится это имущество.